SOLIS DESIGN KETTLE · קומקום חשמלי

קומקום חשמלי SOLIS

דגם BKE 700

מדריך למשתמש בעברית

נירוסטה מוברשת · 1.7 ליטר · 2400 וואט · מסנן אבנית נשלף · כיבוי אוטומטי



יבואן רשמי: **הנקודה החמה בע"מ**
אזור התעשייה אלון תבור, עמק יזרעאל · 04-6401100 · www.chefpoint.co.il

TABLE OF CONTENTS

תוכן העניינים

ברוכים הבאים	WELCOME	3
הוראות בטיחות	SAFETY INSTRUCTIONS	3
היכרות עם הקומקום	GETTING TO KNOW YOUR KETTLE	5
מפרט טכני	TECHNICAL SPECIFICATIONS	6
לפני השימוש הראשון	BEFORE FIRST USE	6
הרתחת מים	BOILING WATER	7
ניקוי ותחזוקה	CLEANING & CARE	7
הסרת אבנית	DESCALING	8
שאלות נפוצות ופתרון בעיות	FAQ & TROUBLESHOOTING	9
אחסון וסילוק	STORAGE & DISPOSAL	9
אחריות ושירות לקוחות	WARRANTY & SERVICE	9

WELCOME

ברוכים הבאים

תודה שבחרתם בקומקום החשמלי SOLIS Design Kettle. גוף מפלדת אל-חלד מוברשת בנפח 1.7 ליטר, גוף חימום נסתר בהספק 2400 וואט, חלונות מים משני צדי הקומקום ומסנן אבנית נשלף – כל אלה הופכים הרתחת מים לפעולה מהירה, נקייה ובטוחה.

בחברת SOLIS הבטיחות שלכם קודמת לכול: המוצרים מתוכננים ומיוצרים כשבטיחות הצרכן בראש סדר העדיפויות. עם זאת, בשימוש בכל מכשיר חשמלי יש לנהוג בזהירות ולהקפיד על אמצעי הזהירות שבפרק הבא – שימוש לא נכון במכשיר עלול לגרום לפציעה.

קראו את המדריך במלואו לפני השימוש הראשון ושמרו אותו לעיון בהמשך. מוצר זה מיובא לישראל ומשווק על ידי היבואן הרשמי – הנקודה החמה בע"מ, המעניקה את האחריות והשירות לקומקום.

SAFETY INSTRUCTIONS

הוראות בטיחות

אמצעי זהירות חשובים

- המכשיר יכול לשמש ילדים מגיל 8 ומעלה ואנשים בעלי מוגבלות גופנית, חושית או שכלית, או חסרי ניסיון וידע – רק בהשגחה, או לאחר שהודרכו בשימוש בטוח במכשיר והבינו את הסכנות הכרוכות בו.
- אין לאפשר לילדים לשחק במכשיר. ניקוי ותחזוקה לא יבוצעו בידי ילדים, אלא אם הם מגיל 8 ומעלה ונמצאים בהשגחה. הרחיקו את המכשיר ואת כבל החשמל מהישג ידם של ילדים מתחת לגיל 8.
- לפני השימוש הראשון – הסירו את כל חומרי האריזה והתוויות והשליכו אותם בבטחה. להסרת סכנת חנק לילדים קטנים – הסירו והשליכו גם את מכסה המגן שעל תקע החשמל.
- הקומקום נועד להרתחת מי שתייה בלבד. אין להרתיח בו נוזלים אחרים או מזון מכל סוג שהוא.
- הציבו את הקומקום על משטח ישר, יציב, נקי ויבש, ולא קרוב לשפת השולחן או משטח העבודה. השאירו מרחק של 20 ס"מ לפחות בינו לבין קירות, וילונות וחומרים רגישים לחום ולאדים.
- אין להפעיל את הקומקום על משטח ניקוז של כיור, ואין להציבו על כיריים גז או חשמל, בקרבתן או במקום שבו הוא עלול לבוא במגע עם תנור חם.
- הפעילו את הקומקום רק כשהוא מורכב כנדרש, ורק עם הבסיס החשמלי המצורף אליו.
- המכשיר אינו מיועד להפעלה באמצעות טיימר חיצוני או מערכת שלט רחוק נפרדת.
- אין לגעת במשטחים חמים. הרימו ונשאו את הקומקום בידית בלבד. אין להניח דבר על המכסה.
- לפני הזזת הקומקום, ולפני ניקוי ואחסון – ודאו שהמתג במצב "כבוי", נתקו את התקע מהשקע והניחו לקומקום להתקרר.
- היזהרו בעת מזיגת מים רותחים – אדים ומים חמים עלולים לגרום לכוויות. מזגו לאט, דרך הזרבובית, כשהמכסה סגור.
- להגנה מפני התחשמלות – אין לטבול את הקומקום, את הבסיס החשמלי, את כבל החשמל או את התקע במים או בכל נוזל אחר, ואין לאפשר להם לבוא במגע עם נוזלים.
- אין להוציא את הקומקום מהבסיס בזמן פעולה. ודאו שהמתג במצב "כבוי" לפני שאתם מרימים את הקומקום.
- אין להזיז את הקומקום כשהוא פועל, ואין לפתוח את המכסה בזמן הרתחה.
- אין למלא את הקומקום מעל סימן ה-MAX – מים רותחים עלולים להינתז החוצה. מלאו תמיד לפחות עד סימן ה-MIN.

- שמרו על הקומקום נקי ופעלו לפי הוראות הניקוי שבמדריך.

בטיחות חשמלית

- פרסו את כבל החשמל במלואו לפני השימוש.
- אל תאפשרו לכבל להשתלשל מעבר לשפת השולחן או משטח העבודה, לגעת במשטחים חמים או להסתבך.
- בדקו את המכשיר מעת לעת. אין להשתמש במכשיר אם כבל החשמל, התקע או המכשיר עצמו פגומים בכל דרך שהיא – מסרו אותו לבדיקה ולתיקון במעבדת השירות המוסמכת של הנקודה החמה.
- כל טיפול, מלבד הניקוי המתואר במדריך, יבוצע במעבדת השירות של הנקודה החמה.
- המכשיר נועד לשימוש ביתי בלבד. אין להשתמש בו בכלי רכב נייד, בסירה או מחוץ לבית. שימוש לא נכון במכשיר עלול לגרום לפציעה.
- מומלץ להתקין מפסק פחת (מפסק זרם דלף) כהגנה נוספת – במעגל החשמלי שמזין את המכשיר, בזרם דלף נקוב שאינו עולה על 30 מיליאמפר. היוועצו בחשמלאי מוסמך.
- מטעמי בטיחות מומלץ לחבר את הקומקום ישירות לשקע החשמל, במעגל נפרד מזה של מכשירי חשמל אחרים – עומס יתר על המעגל עלול לשבש את פעולת המכשיר. לא מומלץ להשתמש במפצל או בכבל מאריך.
- אין לשפוך מים על המחבר שבבסיס.

אזהרה

יש להפעיל את הקומקום על משטח ישר בלבד. אין להזיז אותו בזמן שהוא פועל.

משטח גוף החימום נשאר חם זמן מה לאחר השימוש.

לעולם אין לחמם בקומקום נוזלים אחרים או מזון. הקפידו שהמכסה מונח במקומו ונעול לפני הפעלה.

אין ללחוץ על לחצן שחרור המכסה בזמן ההרתחה או מיד לאחריה – מים רותחים עלולים להינתז. כדי לפתוח את המכסה (למשל למילוי מים קרים) – מזגו קודם את המים החמים שנותרו דרך הזרבובית, כשהמכסה סגור.

אין לנקות את הקומקום בחומרים כימיים, בחומרי ניקוי אלקליים (בסיסיים), בצמר פלדה או בחומרים שוחקים – מבפנים או מבחוץ. השתמשו בחומר ניקוי עדין ובמטלית לחה ורכה.

שמרו הוראות אלה

GETTING TO KNOW YOUR KETTLE

היכרות עם הקומקום

חלקי הקומקום



חלקי הקומקום – האותיות מתאימות לטבלה שלהלן

אות	חלק
A	מכסה עם שוליים מפלסטיק וחלונית צפייה, מחומר נטול BPA*
B	זרבובית
C	מסנן אבנית נשלף – מאחורי הזרבובית, בצד הפנימי של הקומקום
D	גוף מפלדת אל-חלד מוברשת, נפח 1.7 ליטר
E	חלונות מים משני צדי הקומקום, עם סקאלה וסימוני MIN ו-MAX, מחומר נטול BPA*
F	גוף חימום נסתר, הספק 2400 וואט
G	בסיס חשמלי רב-כיווני עם מקום לאחסון כבל החשמל
H	לחצן לשחרור המכסה
I	ידית מבודדת מחום
J	מתג הפעלה/כיבוי עם נורית, וצליל התראה בסיום ההרתחה
K	כיבוי אוטומטי והגנה מפני התחממות יתר (הרתחה יבשה)

* חברת SOLIS מצהירה כי הרכיבים הכלולים במוצר זה נטולי BPA, על סמך בדיקה של מעבדה נפרדת, אשר מצאה כי כל חומרי הפלסטיק הבאים במגע עם מזון במוצר עומדים בתקנה האירופית מס' 10/2011.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

מפרט טכני

דגם	Type 5510 · BKE 700
שם המוצר	קומקום חשמלי – SOLIS Design Kettle
מתח ותדר	230–240V~ / 50Hz
הספק	2200–2400W
נפח מרבי	1.7 ליטר (סימון MAX), כ-7 כוסות
כמות מילוי מזערית	0.5 ליטר (סימון MIN)
מידות	קוטר הבסיס כ-16 ס״מ · גובה כולל כ-24 ס״מ
משקל	כ-1.4 ק״ג
גוף	פלדת אל-חלד מוברשת
בטיחות	כיבוי אוטומטי · הגנה מפני הרתחה יבשה / התחממות יתר

נתוני החשמל לפי מפרט היצרן – מתאימים לרשת החשמל בישראל (230V / 50Hz). היצרן שומר לעצמו את הזכות לבצע שינויים טכניים ועיצוביים לשיפור המוצר.

BEFORE FIRST USE

לפני השימוש הראשון

הסירו את כל חומרי האריזה והמדבקות. לפני השימוש הראשון יש לשטוף את הקומקום בהרתחה – שלוש פעמים:

1. לחצו לחיצה קצרה על לחצן שחרור המכסה (H) כדי לפתוח את המכסה.
2. מלאו את הקומקום במי ברז קרים עד סימן ה-MAX שבחלון המים.
3. הניחו את הקומקום המלא על הבסיס וסגרו את המכסה.
4. חברו את התקע לשקע חשמל מתאים.
5. לחצו על מתג ההפעלה (J) כלפי מטה. הנורית שבמתג נדלקת ונשארת דולקת כל עוד הקומקום פועל.
6. המתינו עד שהמים ירתחו: יישמע צליל התראה, הנורית תכבה והמתג יחזור למצב "כבוי". מזגו את המים דרך הזרבובית, כשהמכסה סגור.
7. חזרו על השטיפה פעמיים נוספות. הקומקום מוכן לשימוש.

> **שימו לב**
> אין למלא מעל סימן ה-MAX (1.7 ליטר) – מים רותחים עלולים להינתז. מלאו לפחות עד סימן ה-MIN (0.5 ליטר) – אחרת עלולה להיות מופעלת ההגנה מפני התחממות יתר.

BOILING WATER

הרתחת מים

1. הציבו את הבסיס החשמלי על משטח יבש וישר, מחוץ להישג ידם של ילדים. סדרו את כבל החשמל כך שלא ניתן יהיה למשוך את הקומקום באמצעותו.
2. הרימו את הקומקום מהבסיס ולחצו לחיצה קצרה על לחצן שחרור המכסה.
3. מלאו את הקומקום במי ברז קרים – בין סימן ה-MIN (0.5 ליטר) לסימן ה-MAX (1.7 ליטר). סגרו את המכסה בלחיצה עד שהוא נסגר היטב.
4. במידת הצורך נגבו את החלק החיצוני והתחתון של הקומקום ואת הבסיס. הניחו את הקומקום על הבסיס היבש.
5. חברו את התקע לשקע חשמל מתאים.
6. לחצו על מתג ההפעלה כלפי מטה – הנורית שבמתג תידלק.
7. כשהמים רותחים יישמע צליל התראה, הקומקום ייכבה אוטומטית, המתג יחזור למצב "כבוי" והנורית תכבה.
8. הרימו את הקומקום בזהירות מהבסיס ומזגו את המים הרותחים לאט, דרך הזרבובית. מטעמי בטיחות – מזגו תמיד דרך הזרבובית ולעולם לא כשהמכסה פתוח. היזהרו מהאדים החמים.
9. כשאינכם זקוקים עוד למים חמים – נתקו את התקע מהשקע, רוקנו את המים שנותרו והניחו לקומקום להתקרר.

טוב לדעת

אפשר לעצור את ההרתחה בכל רגע באמצעות מתג ההפעלה/כיבוי.

סגרו תמיד את המכסה לפני ההפעלה, וודאו שהוא סגור כראוי לפני חיבור התקע לשקע.

הזרבובית פתוחה תמיד, כדי לאפשר לאדים לצאת בזמן ההרתחה. לכן אין להטות קומקום מלא קדימה, להשכיב אותו או להפוך אותו – גם כשהמכסה סגור, מים ייצאו ממנו. השאירו קומקום מלא תמיד במצב זקוף.

ודאו שהחלק החיצוני והתחתון של הקומקום והבסיס יבשים לפני חיבור התקע לשקע.

הגנה מפני התחממות יתר

במקרה של התחממות יתר – למשל כשיש בקומקום מעט מדי מים או שאין בו מים כלל – הקומקום נכבה אוטומטית. במקרה כזה נתקו את התקע מהשקע והניחו לקומקום להתקרר כ-15 דקות, לפני שתמלאו אותו שוב במים קרים ותפעילו אותו מחדש.

CLEANING & CARE

ניקוי ותחזוקה

לפני הניקוי

כבו תמיד את הקומקום, נתקו את התקע מהשקע והניחו לקומקום להתקרר לחלוטין.

אין לטבול את הקומקום או את הבסיס במים או בכל נוזל אחר, ואין להתיז עליהם מים – סכנת התחשמלות.

ניקוי החלק החיצוני

נגבו את החלק החיצוני של הקומקום ואת המכסה (מבפנים ומבחוץ) במטלית לחה, והבריקו במטלית יבשה ורכה. הניחו לחלק הפנימי של הקומקום להתייבש.

שימו לב

אין להשתמש בחומרים כימיים, בחומרי ניקוי אלקליים, בצמר פלדה או בחומרי ניקוי שוחקים – מבפנים או מבחוץ. השתמשו בחומר ניקוי עדין ובמטלית לחה ורכה.

מסנן האבנית

הקומקום כולל מסנן רשת נשלף (C), הממוקם מיד מאחורי הזרבובית, ותפקידו ללכוד שכבות אבנית – כדי שהמים יהיו נקיים יותר. יש לנקות אותו באופן סדיר.

1. ודאו שהקומקום התקרר לחלוטין ושהתקע מנותק מהשקע.
2. פתחו את המכסה ומשכו את המסנן כלפי מעלה, החוצה מהמסילות שלו.
3. נקו את המסנן תחת מים חמים זורמים, בעזרת מטלית או מברשת כלים רכה, עד להסרת כל שכבות האבנית.
4. להחזרת המסנן – החליקו אותו כלפי מטה לתוך המסילות שמאחורי הזרבובית, ולחצו עד שייכנס עד הסוף.

שימו לב

אם המסנן אינו נדחף עד הסוף – מכסה הקומקום לא ייסגר.

המסנן הוא חלק מתכלה ועלול להיפגם עם הזמן. בדקו אותו באופן סדיר, והחליפו אותו אם נפגם.

גוף החימום

גוף החימום הנסתר שבבסיס הקומקום עשוי מפלדת אל-חלד איכותית. משקעים או כתמים חומים מכל סוג שהוא אינם חלודה, אלא תוצאה של שכבות מינרלים (אבנית) – הסירו אותם כמתואר בפרק "הסרת אבנית".

DESCALING

הסרת אבנית

מינרלים במי הברז עלולים לגרום לשינוי צבע בחלקו הפנימי של הקומקום ולהשקעת אבנית, הפוגעת בפעולתו ובטעם המשקה. אפשר להשתמש בתכשיר להסרת אבנית המיועד לקומקומים, הנמכר ברשתות לכלי בית ולחומרי בניין. היצרן ממליץ להסיר אבנית באופן סדיר – בהתאם לקשיות המים, ולפחות פעם בחודש.

1. הכינו תמיסה ביחס של 125 מ"ל תכשיר להסרת אבנית ל-2 ליטר מים.
2. מלאו את הקומקום בתמיסה עד סימן ה-MAX – לא מעבר לו.
3. הרתיחו את הקומקום, והניחו לתמיסה לעמוד בו 30 דקות.
4. נקו את הזרבובית במטלית לחה עם תכשיר להסרת אבנית, שטפו היטב ונגבו את השאריות.
5. הרתיחו את הקומקום שוב, ורוקנו את התמיסה.
6. מלאו את הקומקום במים מתוקים והרתיחו; השליכו את המים שהרתחתם. הקומקום מוכן להכנת כוס התה או הקפה הבאה.

שימו לב

פעלו גם לפי ההוראות שעל אריזת התכשיר להסרת אבנית. אין למלא את הקומקום מעל סימן ה-MAX, גם לא בתמיסת הניקוי.

FAQ & TROUBLESHOOTING

שאלות נפוצות ופתרון בעיות

הטבלה מרכזת את ההנחיות שבמדריך למצבים נפוצים. אם הבעיה נמשכת – פנו למחלקת השירות של היבואן.

מצב	מה לעשות
הקומקום נכבה לפני שהמים רתחו	ייתכן שהופעלה ההגנה מפני התחממות יתר (מעט מדי מים או בלי מים). נתקו מהשקע, המתינו כ-15 דקות ומלאו מים קרים – לפחות עד סימן ה-MIN.
מים רותחים ניתזים מהקומקום	הקומקום מולא מעל סימן ה-MAX. מלאו עד 1.7 ליטר לכל היותר, וודאו שהמכסה סגור.
המכסה אינו נסגר	מסנן האבנית לא נדחף עד הסוף. החליקו אותו למסילות ולחצו עד שייכנס במלואו.
מים יוצאים מהזרבובית כשהקומקום מוטה	הזרבובית פתוחה תמיד לשחרור אדים. השאירו קומקום מלא במצב זקוף.
כתמים או משקעים חומים בקומקום	שכבות מינרלים (אבנית) – לא חלודה. בצעו הסרת אבנית.
מסנן האבנית פגום	המסנן הוא חלק מתכלה. פנו לשירות להחלפתו.
כבל, תקע או קומקום פגומים	אל תפעילו את המכשיר. מסרו אותו לבדיקה במעבדת השירות של היבואן.

STORAGE & DISPOSAL

אחסון וסילוק

אחסון

אם אינכם מתכוונים להשתמש בקומקום לזמן מה – נתקו את התקע מהשקע, הניחו לקומקום להתקרר לחלוטין וייבשו אותו. אחסנו את הקומקום הקר, הנקי והיבש במצב זקוף, רצוי באריזתו המקורית, ואל תניחו עליו חפצים.

סילוק המכשיר ושמירה על הסביבה

- אין להשליך את המכשיר לפסולת הביתית הרגילה בתום חייו.
- מסרו אותו לנקודת איסוף מאושרת למיחזור ציוד חשמלי ואלקטרוני, או לגורם המבטיח את הטיפול הנכון בו. המכשיר מסומן בסמל פח אשפה מחוק.
- איסוף נפרד של מכשירי חשמל מונע השפעות שליליות אפשריות על הסביבה ועל הבריאות, ומאפשר שימוש חוזר ומיחזור של רכיביו.

WARRANTY & SERVICE

אחריות ושירות לקוחות

חברת הנקודה החמה בע"מ (להלן: "היבואן"), היבואנית הרשמית ומשווקת מוצרי SOLIS בישראל, מעניקה למוצר זה אחריות לתקופה של 12 חודשים ממועד הרכישה, בכפוף להצגת חשבונית רכישה, קבלה או אסמכתא אחרת המעידה על מועד הרכישה, ובהתאם לתקנות הגנת הצרכן (אחריות ושירות לאחר מכירה), התשס"ו-2006, ככל שהוראות התקנות חלות על סוג המוצר.

היקף האחריות

האחריות חלה על קלקול או פגם שמקורו בייצור, בחומרים או בהרכבת המוצר, בתנאי שימוש תקין ובהתאם להוראות ההפעלה והשימוש שבמדריך זה. במהלך תקופת האחריות יבוצעו התיקון, החלפת החלקים והעבודה הנדרשים ללא תמורה, בידי היבואן או מי מטעמו. אם לא ניתן לתקן את המוצר, יפעל היבואן בהתאם להוראות הדין.

האחריות אינה חלה במקרים הבאים

- שימוש בניגוד להוראות ההפעלה והשימוש.
- רשלנות, הזנחה, שימוש בלתי סביר או נזק מכוון.
- נזק שנגרם מנפילה, מכה, שריפה, הצפה, חדירת נוזלים, מתח חשמלי בלתי תקין או כוח עליון.
- פתיחה, פירוק, שינוי או תיקון בידי גורם שאינו מורשה מטעם היבואן.
- בלאי סביר של חלקים מתכלים ורכיבים הנתונים לשחיקה במהלך שימוש רגיל.
- נזק שנגרם עקב עומס עבודה חריג, שימוש רציף מעבר למפרט היצרן או הפעלה שלא בהתאם לייעוד המוצר.

מימוש האחריות

לקבלת שירות יש לפנות למחלקת השירות של היבואן בטלפון 04-6401100 ולהציג חשבונית רכישה, קבלה או אסמכתא אחרת המעידה על מועד הרכישה. השירות יינתן בהתאם להוראות הדין החל ולנהלי השירות של היבואן.

הגבלת אחריות

האחריות מוגבלת לתיקון או החלפת המוצר או חלק ממנו בלבד, ואינה כוללת פיצוי בגין נזק עקיף, אובדן הכנסות, אובדן רווחים או כל נזק תוצאתי אחר, בכפוף להוראות כל דין. אחריות זו אינה גורעת מזכויות הצרכן על פי כל דין.

פרטי היבואן והשירות

יבואן רשמי: **הנקודה החמה בע"מ**
אזור התעשייה אלון תבור, עמק יזרעאל · 04-6401100 · www.chefpoint.co.il

HOTPOINT

יבואן רשמי	הנקודה החמה בע"מ
כתובת	אזור התעשייה אלון תבור, עמק יזרעאל
שירות לקוחות	04-6401100
אתר	www.chefpoint.co.il
מוצר	קומקום חשמלי SOLIS Design Kettle · דגם BKE 700
תקופת אחריות	12 חודשים ממועד הרכישה

ותיהנו מכל כוס תה או קפה!



קומקום חשמלי SOLIS Design Kettle · דגם BKE 700

יבואן רשמי בישראל

HOTPOINT

הנקודה החמה בע"מ

אזור התעשייה אלון תבור, עמק יזרעאל · 04-6401100 · www.chefpoint.co.il